# Kanlux

## RINDO MCOB

GB HU DE RO/MD FR GR ES MK IT SI DK RS/HR NL BG SE RU/BY FI UA NO LT PL LV CZ EE SK

P1

220-240V~ 50/60Hz

P2 P3

| RINDO 10-GM SE | RINDO 30-GM SE | RINDO 50-GM SE | RINDO 10-GM SE | RINDO 30-GM SE | RINDO 50-GM SE |
|---|---|---|---|---|---|
| 10W | 30W | 50W | 500lm | 1500lm | 2500lm |

P4 P5 P6 P8

30000h 4000-4500K 120 IP65

P9 P10 P11 P12

0,5m 90

P13 P14 P15

2013/01-1

www.kanlux.com

Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindsamkeit (NACHT/TAG) zu regulieren. Nach dem ersten Anschließen an das Stromnetz schaltet sich das Produkt erst nach längerer Zeit (30 Sek. bis einige Minuten) ab.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt mit austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann Das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken.

Das Produkt ausschließlich mit der Stromquelle mit den Parametern und Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Fremdkörpern, salzhaltiger Atmosphäre; Sich bewegende Objekte (z. B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Leuchtwinkel.
P7: Klasse I, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche, Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises (Erdung), an den man die Schutzleitung der Installation anschließt, Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P9: Verwendung im Innen-und Außenbereich.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Regulierung des Leuchtwinkels.
P12: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise werden wertvolle Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Batterien müssen auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen an den Produzenten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

**DE**

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschaltetter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageort, -weise, -art und -zeit wählen, um ein Maximum an Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen.

Bei verzinnten Leitungsenden: Die Verzinnten Enden der Leitungen abschneiden, die Isolierung der Leitung auf einer Länge von 8mm herunterziehen und die Leitung im Klemmkasten befestigen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensor quer bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Der Produkt besitzt eine Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindsamkeit (NACHT/TAG) zu regulieren. Nach dem ersten Anschließen an das Stromnetz schaltet sich das Produkt erst nach längerer Zeit (30 Sek. bis einige Minuten) ab.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt mit austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann Das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken.

Das Produkt ausschließlich mit der Stromquelle mit den Parametern und Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Fremdkörpern, salzhaltiger Atmosphäre; Sich bewegende Objekte (z. B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Leuchtwinkel.
P7: Klasse I, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche, Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises (Erdung), an den man die Schutzleitung der Installation anschließt, Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P9: Verwendung im Innen-und Außenbereich.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Regulierung des Leuchtwinkels.
P12: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise werden wertvolle Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Batterien müssen auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen an den Produzenten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

**FR**

**DESTINATION / APPLICATION**

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

**INSTALLATION**

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Faire attention à l'emplacement, la manière et le temps d'installation. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de choc électrique. En cas de présence des extrémités des conduits étamées coupez les extrémités des conduits étamées, enlevez l'isolation du conduit à la longueur de 8mm, fixez le conduit dans le câble de serrage. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'energie définis par la loi. Mettre en place le produit de façon à ce que le champ de fonctionnement du capteur soit orienté en travers par rapport à l'objet en mouvement.

**CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES**

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage de la durée du temps de fonctionnement (TIME) et sensibilité (JOUR/NUIT). Après le premier raccordement au réseau le produit se met en marche au bout de quelques secondes à quelques minutes.

**RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de la résistance au fin de lumière le produit devient irréparable.

ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin. Objets en mouvement (autos) peuvent entraîner l'activation intempestive de capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le produit peut commencer à travailler de façon erronée.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Temperature des couleurs.
P6: Angle d'éclairage.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: Produit étanche à la poussière. Protection contre les flots d'eau.
P9: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P10: Symbole signifie la distance minimale devant avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Réglage d'angle du luminaire.
P12: Il faut immédiatement remplacer le verre brisé/cassé (abat-jour, écran, verre de protection).

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (NIGHT/DAY). When connecting to the network for the first time, the product will switch off as late as after few dozen seconds to several minutes.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Viewing angle.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety precautions, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Dust-proof product. Protection against water jets provided.
P9: Product can be used either indoors or outdoors.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Angle control of the fixture.
P12: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Micro-gap between transmitter contacts.
P14: Product meets the requirements of EU directives.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep environment in mind. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste and cannot be left in landfills. Improper disposal of them is a threat to natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.

Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

**DE**

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschaltetter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageort, -weise, -art und -zeit wählen, um ein Maximum an Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen.

Bei verzinnten Leitungsenden: Die Verzinnten Enden der Leitungen abschneiden, die Isolierung der Leitung auf einer Länge von 8mm herunterziehen und die Leitung im Klemmkasten befestigen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensor quer bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Der Produkt besitzt eine Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindsamkeit (NACHT/TAG) zu regulieren. Nach dem ersten Anschließen an das Stromnetz schaltet sich das Produkt erst nach längerer Zeit (30 Sek. bis einige Minuten) ab.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt mit austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann Das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken.

Das Produkt ausschließlich mit der Stromquelle mit den Parametern und Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Fremdkörpern, salzhaltiger Atmosphäre; Sich bewegende Objekte (z. B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Leuchtwinkel.
P7: Klasse I, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche, Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises (Erdung), an den man die Schutzleitung der Installation anschließt, Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P9: Verwendung im Innen-und Außenbereich.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Regulierung des Leuchtwinkels.
P12: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise werden wertvolle Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Batterien müssen auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen an den Produzenten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

**GB**

**INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for similar general applications.

**MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Perform all activities with the power disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. If the wire ends are tinned: tin-plated wire ends should be cut, wire ends, remove the wire insulation at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Mount the product in such a way that ensures the operating area of the sensor to be directed horizontally against the moving object.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (NIGHT/DAY). When connecting to the network for the first time, the product will switch off as late as after few dozen seconds to several minutes.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Viewing angle.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety precautions, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Dust-proof product. Protection against water jets provided.
P9: Product can be used either indoors or outdoors.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Angle control of the fixture.
P12: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Micro-gap between transmitter contacts.
P14: Product meets the requirements of EU directives.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep environment in mind. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste and cannot be left in landfills. Improper disposal of them is a threat to natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.

Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

**ES**

**DESTINACIÓN / USO**

Producto destinado a uso doméstico y de uso general.

**INSTALACIÓN**

Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Esquema de instalación: vease los dibujos. Producto posee contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. En caso de tener las terminaciones de conductores estanados: corta las terminaciones estanadas, quita el aislaisse de aislamiento de cables por una longitud de 8 mm, fija el cable en una caja de empalmes. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. El producto debe instalarse de tal manera que el campo del captador sea orientado transversalmente para con el objeto que se mueve.

**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**

Usar el producto dentro y/o fuera de los locales. El producto automáticamente enciende y apaga la luz bajo la influencia de objetos en movimiento. El producto tiene posibilidad de ajuste del tiempo de acción (TIME) y de sensibilidad NOCHE/DÍA). Al conectar primeramente con la red el producto se apaga solo después de varias decenas de segundos hasta algunos minutos.

**RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO**

Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. El producto con la fuente de luz incambiable de tipo dodo/diodos LED. En el caso dañar la fuente de luz el producto no es reparable. ¡ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. Es inadmisible usar el producto sin o con una pantalla de cristal cascada. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones desfavorables, por ejemplo: polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. La estructura del producto no garantiza la resistencia a condiciones extremas del entorno p.e. relacionados con la presencia de agentes descongelantes, atmósfera salina. Los objetos que se mueven (por ejemplo los coches) pueden activar accidentalmente el sensor. En el área de la actividad de fuertes perturbaciones electromagnéticas pueden aparecer perturbaciones en el trabajo del producto.

**EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS**

P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia nominal.
P3: Flujo luminoso nominal.
P4: Duración nominal.
P5: La temperatura de colores.
P6: Ángulo de iluminación.
P7: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Producto hermético al polvo. Protección contra los chorros de agua.
P19: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P10: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P11: Regulación de ángulo de la montura de alumbrado.
P12: Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidrio de protección cascado o dañado.
P13: Microdistancia entre los contactos del conmutador.
P14: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.

**PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P15: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/reciclaje del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país respectivo.

**NOTAS / INDICACIONES**

La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com

Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

**IT**

**DESTINAZIONE / USO**

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

**ASSEMBLAGGIO**

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qüalsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Scegliere il luogo, modo e tempo di assemblaggio: vedi illustrazioni. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Nei casi in cui si verifichino gli estremi zincati dei fili, taglia gli estremi zincati dei fili, togli l'isolante dal filo per 8 mm di lunghezza, fissa il filo presso la morsettiera. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Il prodotto deve essere montato in modo che il campo d'azione del sensore sia diretto trasversalmente rispetto all'oggetto in movimento.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (NOTTE/GIORNO). La prima volta che si collega alla rete, il prodotto si spegne solo dopo un tempo che va da qualche decina di secondi a qualche minuto.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**

Eseguire la manutenzione quando l'alimentazione è stata disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/ i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o nei limiti di campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinamento, atmosfera salina. Oggetti in movimento (ad esempio, autoveture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Temperatura di colore.
P6: Angolo di visione.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con rimedi di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro l'acqua corrente.
P9: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) dai luoghi e oggetti illuminati.
P11: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P12: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto/cassato/danneggiato/ai

RO/MD

## SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

## MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiunea. Produsul destinat de instalare ar trebui să fie cu autoritate competentă. Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. Schematică montajului: a se vedea ilustraţii. Produsul conţine contact/cleimă de protecţie. Lipsa de conexiune conductoriului de protecţie este pericole de şoc electric. În cazul în care vârfurile de sârmă sunt galvanizate: Taiati capetele de sârmă galvanizata, trageti izolaţia din sârmă la lungimea de 8 mm, ataşaţi cablul în cuie de cleimă. Înainte de primul utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune bună de montare mecanice şi electrice. Produsul poate fi conectat la reţea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislaţia de energie. Produsul ar trebui să fie montat în afa fel încât domeniul de actionare a senzorului lateral era îndreptat lateral împotriva unui obiect în mişcare.

## CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Utilizati numai în interioru (şi/sau la exterioru). Dispozitiv aprinde si stinge automat lumina sub influenţa unor obiecte în mişcare. Produsul are capacitatea de a controla timpului de operare (TIME) şi sensibilitatii (NOAPTE / Zi). La primă conectarea produsului la reţea, produsul sa activează abea după timpul de la câteva zeci de secunde la câteva minute.

## RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Întreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu ţesături delicate şi uscate. Nu folosiţi detergenţi chimice. A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparaţii. ATENŢIE! A nu se uita la fascicului diodei / diodelor LED. Produsul sa alimentezaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din interval specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu deane de protecţie cracked. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condiţiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: şiroi, praf, apa, umezeală, vibraţii, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. Construcţia produsului nu garantează rezistenţă la condiţii de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenţei de: umezeală ar de dezghețare, atmosferei cu sare. Obiecte în mişcare (de exemplu, autoturisme) poate determina activarea accidentală a senzorului. Sub acţiunea de interferenţă puternică electromagnetice pot să apară probleme cu funcionarea aparatului.

## APLICARE DE MARCI SI IMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală, frecvenţă.
P2: Puterea nominală.
P3: Flux de lumină nominal.
P4: Rezistenţă nominală.
P5: Temperatura de culoare.
P6: Umplerea de lumina.
P7: Clasa I. Produsul, în care protecţia împotriva şocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolaţia de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecţie de suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecţie instalatiei fixe de alimentare.
P8: Produsul etanş la praf. Protecţia împotriva fluxul de apă.
P9: Utilizaţi numai în interiorul şi exteriorul.
P10: Indică distanţa minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P11: Declarare unghiulului emisiei corpului de iluminat.
P12: Ar trebui să înlocuiţi imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecţie.
P13: Macroprazele printre contactele reţelei.
P14: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

## PROTECŢIE MEDIULUI

A grijă de curăţenia şi a mediului. Vă recomandăm segregarea de deşeuri după ambalajele.
P15: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, dar numai la alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informaţie referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţionează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

## COMENTARII / SUGESTII

Ne folosim recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte' daune materiale şi nemateriale. Informaţii suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com.
Kanlux S.A. nu este responsabil pentru orice consecinţele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

GR

## ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ

Προϊόν ανακλαστικό, οπτική και γενική χρήση.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Διατηρεῖστε δικαίωμα τεχνικῶν τροποποιήσεων. Πριν από την συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση θα πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να δίδετε τα μέτρα ειδικής προσοχής. Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Σε περίπτωση που υπάρχουν ακρες συν καλωδίου με τα ηλεκτρικά σύνδεση είναι εντάξει. Το καρφίτσες, βγάλτε τη μόνωση του καλωδίου κατά μήκος 8 mm, συναρμολογήστε το καλώδιο μέσα στο κουτί συναρμολόγησης. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να εξαβεβαιώθετε εάν η μηχανική συναρμολόγησε και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία. Πρέπει να συναρμολογήσετε το προϊόν έτσι ώστε πεδίο λειτουργίας του αισθητήρα είναι τοποθετημένος εγκάρσια σε σχέση με ένα αντικείμενο που κινεί.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Προϊόν για εσωτερική και εξωτερική χρήση. Προϊόν ανάβει και σβήνει φωτισμό αυτομάτως υπό την επίδραση αντικειμένων που κινούν. Προϊόν έχει δυνατότητα ρύθμισης χρόνου εργασίας (TIME) και ευαισθησίας (ΜΕΡΑ/ΝΥΧΤΑ). Κατά την πρώτη σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο το προϊόν θα εξόρκιζε μετά από δεκάδες δευτερόλεπτα ένας αρκετά λεπτά.

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνιμο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Προϊόν με πηγές φωτισμού που δεν αντικαθίσταται τύπου λαμπτήρας/λαμπτήρες LED.
Σε περίπτωση χαλάσματος της πηγής φωτισμού το προϊόν δεν επισκευάζεται. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη βλέπετε πολύ καρφί στο δεσμίδα φωτός/λαμπτήρων LED. Προϊόν με τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνη με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό υαλοπίνακα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, διήσεις χημικός καπνός ή αέριο. Κατασκευή του προϊόντος δεν εγγύεται ανθεκτικότητα στις ειδικές συνθήκες του περιβάλλοντος πχ. λόγω ύπαρξης μέσων απόψυξης, αλατώδους περιβάλλοντος. Αντικείμενα που κινάνε (πχ. αυτοκίνητα) μπορούν τυχαία να ενεργοποιήσουν τον αισθητήρα. Σε περιοχή δυνατής ηλεκτρομαγνητικής ανταυγάλασης το προϊόν μπορεί να μην λειτουργεί κατάλληλα.

## ΠΕΘΝΗΓΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Ονομαστική ισχύς.
P3: Ονομαστικό ρεύμα φωτισμού.
P4: Ονομαστική αντοχή.
P5: Θερμοκρασία χρώματος.
P6: Γεμίσε λάμψης.
P7: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασίας σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P8: Το προϊόν είναι απόλυτα σφιστικό στη σκόνη. Προστασία έναντι ροής νερού.
P9: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P10: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από τον τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P11: Γωνιακή ρύθμιση φωτιστικού πλαισίου.
P12: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το χαλασμένο ή σπασμένο θώρακα ή οπτικοφωτίζοντα ή προστατευτικό γυαλόπτικακα.
P13: Μίκρο-διακενό μεταξύ των σημείων επαφής του πομπού.
P14: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΟΣ

Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυκευασίας.
P15: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία ανακύφρωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντρα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα ου μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παράπανω κανονισμοί ισχύουν στην Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων χαρατων πρέπει να παρακολουθήτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το χαρατος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο μας.

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ.

Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει τις, πυκναγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπλήξια, τραυματισμό, υλικές και αύκλες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com.
Η Kanlux S.A. δε φέρει καμία ειθύνη γιαι αποτελέσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

MK

## НАМЕНА / УПОТРЕБА

Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.

## МОНТАЖА

Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се извршува од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Производот поседува контакт/стипсок заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Во случај кога краевите на кабелот се поврзани со канал; пресечете ги краевите на кабелот покривени со канал, покривачот се изолацијата на кабелот на должина од 8 мм, зацврстете го кабелот во клемата. Пред правта употреба треба да бидеме сигурни во правилното механичко зацврстување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кои што се правно одредени. Производот треба да се монтира на тој начин, за да полета во дејствие на сензорот биде насочено напречно од објектот кој што се движи.

## ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Производот да се употребува натре и/или надвор од просторите. Производот автоматски го вклучува и исклучува осветлувањето под влијание на објектите, кошто се движат. Производот е способен да го контролира времето на работа (TIME) и чувствителноста (НОЌ/ДЕН). За време на правото вклучување да мрежата производот ќе се исклучи откако ќе поминат неколку секунди до неколку минути.

## ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА

Одржувањето да се изведува при исклучено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот може да се загрева до зголемена температура. Производ со незаменлив извор на светлина од видот на диода/диоди LED. Во случај на оштетување на изворот на светлина, уредот не може да се поправи. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ! Да не се загледувате во светлото на диода/диодите LED. Производот да се напојува исклучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. Неприфатливо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. Прашина, прав, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично. Градбата на производот не гарантира отпорност на одредени услови во околината како на пример услови, во кошто се појавува присуството на средства за одмрзнување, солна атмосфера. Подвижните предмети (на пример автомобили) може да предизвикаат случајно активирање на сензорот. Во делот на дејство на силни електромагнетни пречки можат да се појават пречки во работата на уредот.

## ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Номинален напон, фреквенција.
P2: Номинална мок.
P3: Номинално светлосно струење.
P4: Номинална издржливост.
P5: Температура на боја.
P6: Ѓгол на светење.
P7: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита преку електричен ѓаде исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично поврзување на кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P8: Производ, кој што не пропушта прашина. Заштита од водна струја.
P9: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P10: Симболот ја укажува минималната далечина, кој што може да ја има летото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) одместото и објектите на осветлување.
P11: Аголна регулација на расветното тело.
P12: Треба веднаш да се заменат испуканиот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче.
P13: Микропауза помеѓу контактите на релето.
P14: Производот ги исполнува барањата на Европската Унија (ЕУ).

## ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Грижи се за чистота и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P15: Оваа означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално ѓубре на домаќинствата, бидејќи тие можат да имаат штетно дејство врз животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање. Таа означените производи треба да бидат дадени на места за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уредите. Употребените уреди може да се дадат и/или на продавачот, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Оваа правила важа на територијата на Европската Унија. Во случај на другите земји треба да се применуваат законските прописи, кошто обезрзуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената области.

## КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички оштетувања и нематеријални штети. Дополнителни информации за производите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com.
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, кошто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI

## NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

## MONTAZA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Shema montaže: glejte ilustracije. Proizvod vsebuje stikalo/spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Ce so konice vodov prevlečene s kositrom, odrežite kositrane konice vodov, odstranite izolacijo vodov do dolžini 8 mm in vod namestite v montažno škatlo. Pred prvo uporabo, se prepričaj: prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno vključitvi in kakovostni standardom, ki so v skladu z zakonom. Proizvod mora biti instaliran tako, da bi obseg delovanja bil usmerjen transverzalno do gibajočega se objekta.

## FUNKCIONALZNACAJI

Proizvod namenjen notrajni ali/in zunanji uporabi. Proizvod avtomatično priža/ugasni osvetlitev pod vplivom gibajočih se objektov. Proizvod ima možnost regulacije časa dela (TIME) in občutljivosti (NOČ/DAN). Pri prvi vključiti v mrežo, se proizvod priže šele nekaj sekund kasneje (lahko nekaj minut kasneje).

## NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRZEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposreden dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z izvirom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer se nekoristno pojavi: npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim vplivom okolja, kot na primer: prisotnost zmrzovanja ali odmrzniranje in solne atmosfere. Gibajoči se objekti (npr. avti) lahko povzročijo nenamerno aktiviranje detektorja. V primeru dela pri silnih elektromagnetičnih motnjah, pride lahko do motnji dela proizvoda.

## OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Nominalna trajnost.
P5: Barvna temperatura.
P6: Kot svetenja.
P7: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P8: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.
P9: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P10: Označtev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P11: Regulacija kota svetlobnega toka svetilke.
P12: Prižadet oz. poskodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P13: Mikrodmori med stiki oddajnika.
P14: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

## VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P15: Ta označtev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih stroje/ obvezna. Ti proizvoji ali/in vsebujejo v sebi, ki je ljudsko zdravje, ne zahtevajo specialistične forme varovanja / reciklianja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi imajo tudi dodatni v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektronižih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolicini ne večji kot količna novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

## OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, električokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com.
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

CS/HR

## NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

## MONTAZA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montaju po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje treba da se vrše uz isključenju napajanja. Sačuvajte poženu oprezno!. Sema montaže: gledajte slike. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. U slučaju kalajisanih krajeva žica: trajeve žica kalajisanih žica, skinite spoljašnju izolaciju kabla u dužini od 8 mm, priključite kabl u utičnu stezaljku.Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Montirajte proizvod tako da polje rada senzora bude postavljeno usmereno o odnosu na objekat koji je u pokretu.

## FUNKCIONALNE OSOBINE

Proizvod koristite samo u unutra/i ili izvan. Proizvod automatski uključuje i isključuje rasvetu ako se objekat kreće u dometu detekcije. Postoji mogućnost regulacije vremena rada (TIME), te osetljivosti (NOC/DAN). Prilikom prvog priključenja na mrežu proizvod će se isključiti tek posle vremena od nekoliko desetina sekundi do nekoliko minuta.

## PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Proizvod sa nezamenljivim izvorom svetla tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisustva sredstava za odmrzivanje, sone atmosfere. Pokretni objekti (npr. automobile) mogu uzrokovati slučajnu aktivaciju senzora. U polju delovanja jakih elektromagnetskih smetnji može dođi do smetnji u radu proizvoda.

## OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA

P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Nazivna snaga.
P3: Nominalni svetlosni flaks.
P4: Nazivni životni vek.
P5: Temperatura boje – faktor CT.
P6: Ugao svetljenja.
P7: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P8: Proizvod zaštićen od prašine. Zaštita od mlaza vode.
P9: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P10: Simbol oznacava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P11: Ugaona regulacija kućišta svetiljke.
P12: Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
P13: Mikropauza među kontaktima releja.
P14: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).

## ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P15: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog sjedinjavanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje/ponovno korišćenje/recikliranje/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

## PRIMEDBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux možete na: www.kanlux.com.
Kanlux preuzima sve rizike za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

BG

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

## МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрация. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. При появяване на калайдисани накрайници на кабели: отрежете калайдисаните накрайници на кабели, свалете изолация на кабела на дължина 8 мм, закрепете кабела в зажимната бъчика. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическа мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателство. Продукта трябва да се монтира така, че областта на сензора да е насочена среещу странично движещ се обект.

## ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията. Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти. Устройството има възможност да контролира времето на действие (TIME) и на чувствителността (НОЩ/ДЕН). При първото включване към мрежата продукта ще се изключи след няколкостотин секунди до няколко минути.

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и суви ткани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишено температура. Продукт с несменяеми източник на светлината тип диода/диоди LED. В случая на нарушение на източника на светлината, продукта не е става за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не заглеждайте в защитата на диода / диодите LED. Да се захранвате с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където имат наличие такива условия на околна среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. Конструкцията на продукта не е гаранция за устойчивостта към специфичните условия на околната среда, напр. поради наличието на средства за размразяване, соя във въздуха. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора. Продукт в близост до високо ниво на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрекъсване на работа на устройството.

## ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светлинен поток.
P4: Номинална трайност.
P5: Цветна температура.
P6: Ъгъл на светлина.
P7: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P8: Прахонепроницаем продукт. Защита срещу водни течения.
P9: Може да се използва, тъпеси травми та заедно с предпазване.
P10: Символът означава минималното разстояние на осветлителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветвания предмети.
P11: Регулиране на ъгъла на осветителния прибор.
P12: Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
P13: Микропрорези между контактите на релето.
P14: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

P15: Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по тоз начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърлите в кофа за обикновен боклук заедно с другите отпадъци. Тези продукти могат да представят вреда за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / опознотвяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат доставени на местата на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Използено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от нового оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за територия на Европейския Съюз. В случай на другите страни следва да се приемат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта в дадена държава.

## КОМЕНТАРИИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на таз инструкция може да доведе напр. до пожар, попарени, електрически удар, физически увреждания и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не носи отговорност за последствия произтичащи от неспазване на препоръките на таз инструкция.

RU/BY

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

## УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотрите иллюстрации. К изделию прилагается смычка/защитный скаким. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. В случае появления оцинкованных концов проводов, снимите 8мм изоляции провода, укрепите провод в сетевой колодке. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое закрепление и электрическое соединение. Изделие может быть подключено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Изделие следует установить таким образом, чтобы поле действия датчика было направлено поперечно по отношению к движущемуся объекту.

## ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие имеет возможность регулировать время своего действия (TIME) и чуткости (НОЧЬ/ДЕНЬ). Во время первого включения в сети диапазон выключения изделия составляет: несколько десятков секунд - несколько минут.

## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа